



## Sicilia. la spiaggia di Catania

Le rocce sulla spiaggia abbandonate come semi di girasole  
sputati da Dio nel mezzo di una partita di calcio tra cielo  
e terra.

Nella rete del tramonto guizza  
la palla del sole,  
stingendo dinanzi alle fauci  
delle onde.

Se avessi una pellicola catturerei labbra di ragazze  
imprimendo baci  
nell'acqua.

\*

??? ?????? | ?? ?????? ??????????

????????? ??????????????????, ?????????? ?????? ??? ??????????????????  
????????? ??????????????  
?????? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????  
????????? ??????  
?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????,  
????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????????? ??????????????  
?????? ?????? ???? ?????????? ??? ?????????????? ???? ?????????? ??????????  
????????????? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ?????????????????? ??????????  
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????  
?????????????????

????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??????????????  
????????????????? ?????????????????????? ??????????????:  
?????? ?????? ??????, ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????  
????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????  
?????? ??????????????, ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????  
????????????????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ??????????????????  
????????? ??????????, ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????????  
????????? ?????????????? ??????,  
????????? ??????????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????,  
????????????? ?????????? ?????? ??????????????????  
????????????????.

????????? ??????????????????, ?????????? ?????????????????????? ??????????????????  
????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????????  
“????????? ?????????? ??? ???”, ??????????

?????????????? ??? ?????????? ???????  
??? ?????? ??????????.

**Serata di lettura di poesia – San Vittore, Milano**

Prima di iniziare, una attraversa il corridoio  
avvolta nell'asciugamano.

Un profumo di shampoo scende dai limoni che il Signore piantò  
nel Giardino dell'Eden.

Abbasso gli occhi, per non ledere la sua privacy,  
ma lei, come per caso, si scopre poco alla volta,  
a sud della nuca.

Poi mi mostra il sole, tatuato nell'incavo  
tra pollice e indice e sostiene che quel sole  
illumina quanto la luce giallastra della cella  
di isolamento.

Come da protocollo ratifico tutte le accuse per cui  
sono state condannate queste ragazze:

Io sono Lucia, che in una boutique di lusso ha arraffato tre abiti nuziali  
per lo sposo che avrebbe avuto un giorno.

Io sono Maria, che non ha lasciato nulla nella cassetta delle offerte dopo  
che la nonna l'aveva cancellata dal testamento in favore  
di un qualche prete fuori di testa.

Io sono Giulietta, che per i soldi dell'assicurazione,  
ha incendiato il laboratorio di jeans contraffatti, opera delle sue mani  
ed è rinchiusa qui dopo che il rammollito detto marito, è crollato nell'interrogatorio.

Io sono Lucy, che ha falsificato la firma di Picasso con un pennello  
mono-setola.

E io sono Sofia, ancora innamorata del pianista che le disse  
"lei vive tra la pietra e il maglio".

A fine lettura, Anna la Bulgara, è desolata,  
non si è fatta la permanente stasera.

"Ti sarebbe piaciuta", dice  
e mi passa di nascosto una bambola  
con l'occhio divelto.

\*

???

????? ??? ?????????? ??????? ?????? ??????????  
????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????  
?????????????  
????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????  
????????????????????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ?????? ?????????????????? ??? ??????'????????? ?????????????????? ??????????????????

**Lava**

Accanto al Vesuvio mi fa invidia  
il primo poeta che pose su un'unica riga lava  
e amore.  
Sotto le rughe di nostalgia sulla fronte della vetta  
rotolano occhi di basalto e li accosto alle labbra  
come un ragazzino quando lucida le biglie vinte al gioco.

---

### **Sarah Kaminski**

Docente di lingua e letteratura israeliana moderna presso l'Università di Torino e traduttrice. Ha conseguito il Master per la didattica della Shoah presso la "International School for Holocaust Studies Yad Vashem", Gerusalemme. Ultime pubblicazioni come autrice e curatrice: Anzjei Wajda, Taccuino Dybuk, Studio Lucini 2015. Cura della Mostra di Thierry Forte, Le Valigie del Nonsense – Ridere per sopravvivere, resilienza e Shoah, Polo del 900, Torino, Febbraio 2018; Ebraico, (con M.T. Milano), Dehoniane 2018.

Cura la rubrica di poesia israeliana, Shir Shishi di Moked, Pagine Ebraiche.

### **Maria Teresa Milano**

Dottore di ricerca in Ebraistica, autrice, traduttrice e musicista. È docente di Ebraico presso lo Studio Teologico Interdiocesano e conduce attività di ricerca in collaborazione con diverse istituzioni.

Collabora stabilmente con Pagine Ebraiche – Moked.

Tra le sue ultime pubblicazioni: *La voce è tutto. Mosaico di donne nella società ebraica*, Effatà 2017; Ebraico (con S. Kaminski), EDB 2018.

SOMECK COPERTINA

SOMECK COPERTINA

#### **Data di creazione**

15 Maggio 2019

#### **Autore**

root\_c5hq7joi